David Catchpoole: *A dangerous view*

preklad: Cecília Bukatová (Solas o. z.)

Poznámka administrátora web stránky Solas:

Obrázky z pôvodného článku nie sú do slovenského prekladu prevzaté. Prosíme preto čitateľa, aby si paralelne otvoril pôvodný článok, ktorý sa nachádza na adrese http://creation.com/a-dangerous-view a kvôli obrázkom slovenský text sledoval koordinovane s anglickým originálom.

Ležal som na bruchu, aby som nepreletel cez skalný útes na „Veľrybej ceste“ (Whaler’s Way) v južnej Austrálii. Kúsok za kúskom som sa plazil, blížil k okraju, aby som mal dobrý výhľad na more pod útesom. Bolo to úchvatné - príboj spenených vĺn narážajúci do skál hlboko podo mnou. Ale vzápätí moje snívanie prerušil otcov prísny hlas (stalo sa to v mojej ranej mladosti): „David! Vráť sa od toho okraja ihneď!“

Napriek tomu, že som z tónu jeho hlasu rozpoznal, že nemá záujem so mnou vyjednávať, namietal som: „Prečo? Som opatrný.“

Vysvetlil mi, že sa útes môže „v každej chvíli“ zrútiť. Napriek tomu, že som bol nadmieru skeptický ohľadom toho, že by táto vekmi stará pevná hornina niekedy podľahla mojej nepatrnej hmotnosti, som neochotne poslúchol. No dnes som za varovanie môjmu otcovi vďačný. Zistil som totiž, že pred štyridsiatimi rokmi som mal na geológiu veľmi nebezpečne pomýlený názor - názor založený na falošnej predstave, že skaly sú milióny rokov staré.

Zrázy náchylné na prudký pokles

Dlhým úsekom austrálskeho pobrežia dominujú veľkolepé útesy. Keď som bol mladý chlapec, môj vôbec najobľúbenejší výlet na Victoria Great Ocean Road bol na slávny London Bridge - dvojito klenutý prírodný „most“ okázalo vbiehajúci do mora, pre jeho podobnosť pomenovaný podľa jeho slávneho menovca.

Prejsť sa až na jeho koniec (spolu so stovkami ďalších turistov uprostred prázdnin) bola zábava - vediac, že ste prešli po dvoch oblúkoch tvrdých prírodných skál ponad príboj spenených vĺn pod vami.

Ale viac to už nikto nemôže tak urobiť. Všetko dramaticky skončilo 15. januára 1990 okolo 15:30 popoludní, kedy sa oblúk, ktorý sa nachádzal bližšie k pevnine nečakane zrútil, zanechajúc dvoch turistov uviaznutých na vonkajšej strane útesu - ktorý sa takto samozrejme stal ostrovom.[1]

Našťastie nebol nikto zranený. Turisti boli zachránení vrtuľníkom skôr ako prišla noc.

S odstupom časuje je desivé sledovať videá ľudí, ktorí sa v 70-tych a 80-tych rokoch prechádzajú po London Bridge rovnako, ako som sa kedysi prechádzal aj ja.[2] Keby som si len (a oni tiež) bol uvedomil to nebezpečenstvo! Teraz mám na svet okolo seba úplne iný pohľad, ako som mal vtedy. Už viem, že dnešné veľkolepé scenérie útesov nie sú milióny či miliardy rokov staré, ale pochádzajú z čias Noeho, od udalosti globálnej potopy, ktorá sa udiala asi pred 4 500 rokmi. Prehliadať si krajinu, ktorá je len niekoľko tisíc rokov stará, dáva oveľa väčšie bezpečie a istotu na ktorú sa môžeme spoľahnúť.

A tiež perspektíva tisíce rokov staré dáva oveľa väčší zmysel pre čoraz častejšie zdokumentované „nečakané zrútenia“ geologických útvarov. Dramatický pád skalného mosta London Bridge nie je jediným pádom horniny, ktorý postihol scenériu Great Ocean Road – a to len za môjho života. V roku 2005 sa dramaticky zrútil jeden z „Dvanástich apoštolov“ – a to priamo pred kamerami turistov.[3]

A od roku 2009 oblúk „Island Arch“ už tiež nie je viac oblúkom - namiesto toho sa stal dvoma ostrovmi.[4] Neskôr, toho istého roku, sa jeden z vápencových skalných komínov známy ako „Tri sestry“ tiež zrútil do mora. [5]

Keď sa tieto udalosti oznamujú, rangeri - jazdecká hliadka parku, turistickí sprievodcovia a pozorovatelia žasnú nad nezvyčajnosťou týchto udalostí, no napriek tomu zotrvávajú pri používaní termínov ako: „milióny rokov evolučného trvania“. Napríklad:

„Včera sa jeden zo slávnych Dvanástich apoštolov zrútil a zmenil na haldu sutiny - behom niekoľkých sekúnd zničiac to, čo prírode trvalo 20 miliónov rokov, kým to vytvorila.“[6]

„Myslíte si, že tieto štruktúry nejakú dobu vydržia a určite nepredpokladáte, že vo svojom živote uvidíte zrútenie niektorej z nich.“[7]

„Je to úplne neuveriteľné ...takú fotografiu už nikdy viac neurobíte, ale toto je evolúcia.“ [7]

V skutočnosti to nie je evolúcia, ale erózia, ktorá sa deje rýchlo[8] - príliš rýchlo na uniformitarianickú paradigmu miliónov rokov
[9]
, no úplne v súlade s Bibliou (teda 4500 rokov od biblickej potopy). A nejde len o naše príbojovými vlnami otlčené pobrežia, miznúce pred našimi očami, ale tiež o suché a vysoko položené geologické útvary.

Rúcajúca sa scenéria (navštívte ju skôr, než zmizne navždy!)

Národný park Arches (Oblúky) v juhovýchodnom Utahu, USA - ako jeho názov napovedá, je preslávený pre množstvo prirodzených skalných oblúkov, akým je napríklad často fotografovaný Wall Arch (Stenný oblúk). Žiaľ, Wall Arch už nemôže byť nikdy viac vyfotografovaný, pretože sa 4. augusta 2008 v nočných hodinách zrútil. Jeho ruiny znemožnili prechod populárnym turistickým chodníkom Devil's Garden (Diablova záhrada) nachádzajúcim sa pod ním a spôsobili tak jeho uzavretie.[10]

Otvor pod rozpätím Wall Arch bol 21,6 metrov široký a 10 metrov vysoký. Čo sa týka jeho veľkosti, patrilo mu 12-te miesto z viac ako 2 000 oblúkov parku. Neďaleký Landscape Arch má oveľa väčšie rozpätie. Často je opisovaný slovami „dlhší ako futbalové ihrisko" - jeho otvor má šírku 93,3 metrov a plné rozpätie má sám o sebe 132,3 metrov - čo ho robí najdlhším prirodzeným skalným oblúkom na svete (viď fotografiu vľavo).

Avšak peší chodník pod oblúkom bol tiež uzavretý, keďže autority parku varovali pred padajúcimi skalami z oblúka (dokonca hrozilo jeho zrútenie). Ako to však potom dať do súladu s miliónkrát počutými výrokmi, ako napríklad: „Za najkrajšie prírodné krásy, aké si dokážeme predstaviť je zodpovedných milión rokov erózie a zvetrávania.“ [11] Nesúlad tohto celého je zrejmý z nasledujúceho prepisu dokumentárneho cestopisu a komentára lesníka parku (rangera), ktorý v interview uviedol:

„Táto krajina má večný, nadčasový vzhľad. Lesník parku Sharon Russell však toto miesto pozná, a vie, že vzhľad môže človeka pomýliť.“ Keď ľudia prvýkrát prídu do tejto oblasti, pravdepodobne si pomyslia (a myslel som si to aj ja, keď som tu prvýkrát prišiel), že: „No viete, to je skala, tá sa nikdy nezmení.“ No čím viac času tu strávite, tým viac si začnete všímať to, že skala má naozaj svoj vlastný príbeh. Naozaj sa mení. … V priebehu vekov erózie otesávajú mäkký pieskovec do dlhých tenkých doštičiek nazývaných plutvy. V prípade, že táto plutva vytvorí dostatočne veľký otvor, máme z toho oblúk. … Táto krehká krása s názvom Landscape Arch je jednou z najstarších. Je dlhšia, než futbalové ihrisko a v (niektorých) miestach len 3,4 metrov hrubá. V roku 1991 sledovali Sharon a skupina turistov jednu z najdramatickejších udalostí v päťmilión ročnej histórii tejto krajiny - 22,25 metrov dlhá tabuľka sa uvoľnila a zrútila. Presne v tom okamihu tam natáčal jeden návštevník záznam na kameru. „Zrazu sme počuli to prasknutie - bolo to, ako keby blesk udrel do stromu hneď vedľa nás. A vediac, že blesk nezasiahol strom nikde v blízkom okolí, sme sa otočili a pod tým oblúkom bol len ...obrovský oblak prachu stúpajúci nahor.“ Ak by ste chceli tento neuveriteľný útvar vidieť, možno by ste sa mali poponáhľať. „Nevieme, ako dlho tam totiž ešte bude, môže zmiznúť zajtra, ale môže zmiznúť aj za sto rokov.“ [12]

Títo ľudia majú pravdu v tom, že ak chcete vidieť známe, resp. „celebritné“ skaly Národného parku Arches, mali by ste sa radšej poponáhľať, pretože len od roku 1970 sa už zrútilo najmenej 43 oblúkov.[13] Toľko k predstave, resp. názoru, že toto miesto má „nadčasový, večný vzhľad!“

Divoké, drsné video

S ohľadom na zvyšujúcu sa dostupnosť a vlastníctvo vreckových videokamier v posledných rokoch, nie je vôbec prekvapujúce, že je o padaní týchto skál stále viac a viac videí zaznamenaných turistami a umiestnených na internet tak, aby si ich mohol pozrieť každý v čase, keď reálne padajú - online. Hlasy prekvapených turistov, ktoré počuť na záznamoch pridávajú na dráme! Napríklad je tam nakrútené „akčné“ video rozpadajúceho sa Cliffs of Moher (Útesu Moher) v Írsku[14], dramatické odpadnutie sekcie North Cliffs v Cornwalle[15] a desivé, zblízka natočené zábery ľudí, ako bežali beh o život na pláži pobrežia vo Francúzsku, keď sa zrútil priľahlý útes.
[16]

Našťastie, vo všetkých týchto prípadoch nikto nebol zranený. Ale žiaľ, nie je to vždy tak.

Smrteľne nebezpečné padajúce skaly

Prísne varovanie môjho otca ohľadom nestability a pohyblivosti útesov bolo nedávno smutne potvrdené, keď došlo k takejto tragédii aj v Austrálii. Nečakané úmrtie 23-ročného mladíka, študenta vysokej školy francúzskej národnosti - Fabiena Ardoina v Národnom parku Royal neďaleko Sydney sa dostalo aj do medzinárodného spravodajstva. Bol so skupinou priateľov a vychutnával si s nimi scenériu krajiny neďaleko pohoria Wedding Cake Rock, keď sa 40 metrov vysoká pieskovcová skala na ktorej stál, odrazu „prepadla pod jeho nohami".[17,18] Hovorí sa, že „zomrel okamžite pri páde“, ale udalosť sa stala niekoľko hodín predtým, než boli záchranári schopní dostať sa k jeho telu, vytiahnuť ho a pokúsiť sa ho oživiť.

V skutočnosti je smrť pána Ardoina podľa vládnych úradov za uplynulé roky poslednou v dlhom reťazci tragédií. Napríklad časopis Geoscience Australia záslužne varuje verejnosť, keď vo

svojich článkoch píše: „Prírodné skalné oblúky sa môžu kedykoľvek nečakane zrútiť“, „Z útesov a previsov padajú kamene“, „Rímsy a výbežky vás sklamú“ - a zdôrazňuje tým prípady, keď tucet ľudí zomrelo pri zrútení, zosunutí austrálskych brál resp. útesov, ktoré sa udiali asi len za posledné štyri desaťročia.[19] Avšak časopis Geoscience Australia zároveň dosť nemiestne a rozsiahlo (čo tiež dosvedčuje moja vlastná skúsenosť) publikuje o dlhovekej geologickej histórii kontinentu. Napríklad píše: „Dnešné reliéfy sú výsledkom dlhotrvajúcich, kontinuálnych procesov pohybu a erózie v priebehu miliónov rokov.“ [20] No nesúlad takéhoto tvrdenia voči realite geologických „ikon“, ktoré miznú priamo pred našimi očami (alebo tragicky aj pod našimi nohami) by mal byť všetkým jasný.

Záverom možno povedať, že evolúcia s jej predpokladom „miliárd rokov“ nie je len filozofiou, ktorá poškodzuje cirkev[21], ale tiež nebezpečnou hrozbou pre spoločnosť[22,23,24] (obzvlášť pre slabých [25,26,27] a neznovuzrodených [28,29]). Je však vyslovene nebezpečným postojom pre ľudí, ktorí si na dovolenke jednoducho len vychutnávajú prírodnú scenériu. Pokiaľ sa jedná o problematiku stvorenia/evolúcie a vášho pohľadu na ňu (s jej následkami), naozaj záleží na tom, kde stojíte.

Odkazy a poznámky

1. Patterson, M.: London Bridge collapse survivor relieves fateful day (Preživším kolapsu London Bridge sa v osudovný deň uľavilo), standard.net.au, 24 August 2013.

2. youtube.com/watch?v=Flyn0O3dyjA.

3. Apostles lose one of their own (Apoštoli stratili jedného z nich), edition.cnn.com, 4 July 2005.

4. Great Ocean Road rock formation crashes into the sea (Skalný útvar Great Ocean Road sa zrútil do mora), theage.com.au, 11 June 2009.

5. Rock crumble not an Apostle but a Sister (Rozpadajúca sa skala nie je Apoštolom, ale Sestrou), news.com.au, 28 September 2009.

6. Australian Dreaming: One of thetwelve Apostles falls in Victoria (Austrálsky Sen: Vo Victorii jeden z dvanástich Apoštolov padá), swhite.antville.org, 5 July 2005.

7. Walker, T.: '12 Apostles' shock (Šok „12-tich Apoštolov"), Creation28(1):33, 2005; creation.com/12-apostles.

8. Walker, T., Vanishing coastlines - fast erosion means the world is young (Miznúce pobrežia - rýchla erózia znamená, že svet je mladý), Creation29(2):19–21, 2007; creation.com/vanishing-coastlines.

9. Batten, D., Age of the earth - 101 evidences for a young age of the earth and the universe (Vek Zeme - 101 dôkazov o mladom veku Zeme a vesmíru), creation.com/age, 4 June 2009.

10. Wall Arch collapses (Wall Arch sa zrútil), nps.gov, 8 August 2008.

11. Himiak, L., Utah's Arches National Park - an overview (Národný park Arches v Utahu - prehľad), usparks.about.com, acc. 20 October 2014.

12. Utah's Landscape Arch-1991.mp4 (Oblúky krajiny Utah - 1991.mp4), youtube.com/watch?v=4iSWGd3w1nw, acc. 20 October 2014.

13. Adventure lovers' paradise: Arches National Park [47 pics] (Raj milovníkov dobrodružstva: Národný park Arches [47 obrázkov]), lovethesepics.com, 28 January 2012.

14. Cliffs of Moher collapse 17 September 2009 (Zrútenie Útesov Moher 17. septembra 2009), youtube.com/watch?v=Id3HFxs2A8w, acc. 20 October 2014.

15. North Cliffs failure – amazing cliff collapse caught on camera! (Prepadnutie Severných útesov –Zrútenie úžasných útesov zachytené na kameru!), youtube.com/watch?v=ZVjr4mii3cE, acc. 20 October 2014.

16. Cliff collapse caught on video (Kolaps útesov zachytený na video), youtube.com/watch?v=gvSe27Ht-NY, acc. 20 October 2014.

17. White, N. and Walker, I., French male model Fabien Ardoin plummets to death as cliff crumbles in Royal National Park, (Keď sa rozpadla skala v Kráľovskom Národnom parku, Francúzsky model Fabien Ardoin prudko spadol a následne zomrel), dailytelegraph.com.au, 9 June 2014.

18. Michael, S., Police say photo did not cause French clifff all victim's death as friends pay tribute to 'ambitious, charming' guy, dailymail.co.uk, 10 June 2014.

19. Geoscience Australia, Shore Safety brochure (Bezpečnostné brožúra pobreží), ga.gov.au, acc. 20 October 2014.

20. Geoscience Australia, Australian landforms and their history (Austrálske reliéfy a ich história), ga.gov.au, acc. 20 October 2014.

21. Catchpoole, D., Why evolution hurts the church (Prečo evolúcia škodí cirkvi),

creation.com/evolution-hurts-church, 26 October 2014.

22. Matthews, M., Tragic truth - Pastor Gino Geraci at Columbine and Ground Zero (Tragická pravda - Pastor Gino Geraci v Columbine a na Ground Zero), Creation25(3):10–15, 2003; creation.com/tragic-truth.

23. Catchpoole, D., Inside the mind of a killer – The Finnish high school tragedy shows once again that ideas have consequences (V mysli vraha - Tragédia z Fínskej vysokej školy znova raz ukazuje, že myšlienky mávajú dôsledky), creation.com/killer, 9 November 2007.

24. Catchpoole, D. and Nunn, W.: Sorry, atheists, but you're wrong: The death of 'Love your neighbour' (Sorry, ateisti, ale mýlite sa: Smrť prikázania „Miluj svojho blížneho"), creation.com/king-hit, 5 June 2014.

25. Grigg, R., Eugenics … death of the defenceless: The legacy of Darwin's cousin Galton (Eugenika ... smrť bezbranných: Dedičstvo Darwinovho bratranca Galtona), Creation28(1):18–22, 2005; creation.com/eugenics.

26. Doolan, R., Euthanasia 'out of control' in Holland (Eutanázia v Holandsku „mimo kontroly"), Creation15(1):17, 1992; creation.com/compulsory-euthanasia.

27. Target disabled, says Peter Singer, (Cieľ je zablokovaný, hovorí Peter Singer), Creation27(1):9, 2005; creation.com/focus-271.

28. Grigg, R., Ernst Haeckel - Evangelist for evolution and apostle of deceit (Evanjelista evolúcie a apoštol podvodu), Creation18(2):33–36, 1996; creation.com/haeckel.

29. Bates, G., Legalizing abortion: No - one is safe anymore - Compromise on 'made in the image of God' is taking us into Hitler's gas chambers (Legalizácia potratov: Nikto už nikdy viac nie je v bezpečí - Kompromisy v súvislosti s otázkou „Stvorenia na Boží obraz" nás vedú do

Hitlerových plynových komôr), creation.com/abortlegal, 5 September 2008.

Pôvodný článok (v angličtine) David Catchpoole: *A dangerous view* sa nachádza na web stránke spoločnosti Creation Ministries International (CMI) na adrese http://creation.com/a-dangerous-view

Preložené a uverejnené so súhlasom CMI. Do slovenčiny preložila Cecília Bukatová (Solas o. z.).